American Sign Language (ASL)

Courses

ASL 1010. Beginning American Sign Language I (ALCI). 4 Hours.
For beginning students interested in American Sign Language. Native-speakers and students who have acquired proficiency in this language through extended residence, military service, church missions, or other methods may not enroll in this class. Emphasizes principles, methods, and techniques of communicating manually with deaf individuals. Teaches basic receptive and expressive skills, overviews basic grammatical structure in signing, and explores deaf culture. A variety of teaching methods are employed, including drills, videos, and work in pairs. This course partially qualifies students to receive an Associate of Arts degree or Bachelor of Arts degree for some majors. Successful completers are prepared to take ASL 1020. Placement in foreign language classes is at the discretion of the Department Chair. This course is designated as an Active Learning Cultural Immersion (ALCI) course. Students have a unique opportunity to learn another culture as part of the learning objectives of this course. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Ask and give names; hold basic two-way conversations; produce correct number forms; use topicalization when naming objects or locations; and tell time and use time signs. 2. Understand Deaf cultural norms for interacting; and ask for help and ask for clarification. 3. Negate information; use appropriate transitions including FINISH; use topicalization when naming objects or locations; use contrastive structure; use weak and dominant hand appropriately. 4. Discuss family members and use ranking; discuss employment; and narrate a story. 5. Use appropriate eye-gaze; spatial organization; and correct question forms; gain attention of others. 6. Use knowledge of spoken English and American Sign Language to create an effective interpretation. FA, SP.

ASL 1020. Beginning American Sign Language II (FL, ALCI). 4 Hours.
For students interested in American Sign Language who have completed ASL 1010 or who have equivalent experience (approximately two years of high school ASL). Native-speakers and students who have acquired proficiency in this language through extended residence, military service, church missions, or other methods may not enroll in this class. Emphasizes principles, methods, and techniques of communicating manually with deaf individuals. Continues the development of basic conversational skills with emphasis on the receptive skills, grammatical features, vocabulary development, and cultural awareness. Varied methods are used to teach the class, including drills, videos, and work in pairs. Students using 1020 as an entry level class may receive vertical credits for ASL 1010 upon passing 1020 with a C grade or higher. This course partially qualifies students to receive an Associate of Arts degree or Bachelor of Arts degree for some majors. Successful completers are prepared to take ASL 1020. Placement in foreign language classes is at the discretion of the Department Chair. This course is designated as an Active Learning Cultural Immersion (ALCI) course. Students have a unique opportunity to learn another culture as part of the learning objectives of this course. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Describe people and things. 2. Make requests and ask for advice. 3. Describe places. 4. Give opinions about others. 5. Discuss plans and goals. 6. Narrate a story. Prerequisite: ASL 1010 or instructor permission. FA, SP.

ASL 1500. Introduction to Deaf Culture. 3 Hours.
For students interested in understanding Deaf culture. Focuses on the historical events that impact members of the Deaf Community. Explores American Sign Language and its unique place in Deaf culture. Also addresses the diversity and cultural identity of members of the Deaf community in America. Includes lecture, community experiences and basic comparison between Deaf culture and the student’s own culture. Course is taught in or interpreted into spoken English. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Recognize the difference between medical deafness and cultural Deafness and the impact of each perspective on members of the Deaf community and on their families. 2. Recognize specific cultural artifacts common to members of the Deaf community. 3. Describe and state specific instances of Audism. 4. Explain that members of the Deaf community share certain commonalities that include specific places, behaviors, experiences and activities. 5. Understand that members of the Deaf community share a code of behaviors and values that are learned and passed from generation to generation. 6. Describe the importance of American Sign Language to members of the Deaf community. FA.

ASL 2000. Fingerspelling and Numbers in American Sign Language. 2 Hours.
Focuses on the complex patterns and linguistic rules governing the use of fingerspelling and numbering. Students will practice their receptive and expressive skills that are required to be skilled communicators and effective American Sign Language Interpreters. A variety of teaching methods are employed, including lecture, videos, guest lecturers, practice interpreting sessions and recording videos for self-evaluation of signing skills. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Describe and use lexicalized terms, in ASL. 2. Explain the linguistic rules governing the use of fingerspelling and numbers in ASL. 3. Clearly and accurately provide interpretation of fingerspelled words and numbers in ASL. 4. Describe the differences in the use of various types of numbers including: cardinal, ordinal, age, money and time-related numbers. 5. Demonstrate the rule of nine. Prerequisite: ASL 1020.
ASL 2060. Introduction to Interpreting. 3 Hours.
Focuses on the process of interpreting spoken English to American Sign Language and American Sign Language to spoken English. Course allows students to become familiar with the profession of interpreting including: legislation, history, ethics, terminology, and the variety of professional workplaces and the certification process. A variety of teaching methods are employed, including lecture, videos, guest lecturers, practice interpreting sessions and recording videos for self-evaluation of signing skills. This course is a prerequisite for advanced interpreting courses required for an American Sign Language Interpreting Emphasis. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Discuss an unforgettable moment. 2. Explain a game. 3. Tell about an accident, tell about a major decision, discuss health conditions. 4. Share a narrative. Prerequisite: ASL 2010 or instructor permission. SP.

For intermediate-level students who have taken ASL 1020, or for students with equivalent experience (four or more years of high school ASL). Native-speakers and students who have acquired proficiency in this language through extended residence, military service, church missions, or other methods may not enroll in this class. Continued emphasis on communicative competence, including both expressive and receptive abilities, as well as cultural awareness. Students using 2010 as an entry level class may receive vertical credits for lower level classes upon passing 2010 with a C grade or higher. This course partially qualifies students to receive an Associate of Arts degree or Bachelor of Arts degree for some majors. Successful completers are prepared to take ASL 2020. Placement in foreign language classes is at the discretion of the Department Chair. This course is designated as an Active Learning Cultural Immersion (ALCI) course. Students have a unique opportunity to learn another culture as part of the learning objectives of this course. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Demonstrate the ability to maintain eye contact and use appropriate eye gaze in communication. 2. Demonstrate the appropriate way to show the location of things around the house. 3. Show effective methods to complain, make suggestions and requests. 4. Use ASL to describe and identify things. 5. Use ASL to discuss their weekend activities. 6. Understand conversational conventions in dialogue. Prerequisite: ASL 1020 or instructor permission. FA.

For intermediate-level students who have taken ASL 2010. Continued emphasis on communicative competence, including both expressive and receptive abilities, as well as cultural awareness. Students using 2020 as an entry level class may receive vertical credits for lower level classes upon passing 2020 with a C grade or higher. This course partially qualifies students to receive an Associate of Arts degree or Bachelor of Arts degree for some majors. Placement in foreign language classes is at the discretion of the Department Chair. This course is designated as an Active Learning Cultural Immersion (ALCI) course. Students have a unique opportunity to learn another culture as part of the learning objectives of this course. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Discuss an unforgettable moment. 2. Explain a game. 3. Tell about an accident, tell about a major decision, discuss health conditions. 4. Share a narrative. Prerequisite: ASL 2010 or instructor permission. SP.

ASL 2300. Introduction to Interpreting. 3 Hours.
Focuses on the process of interpreting spoken English to American Sign Language and American Sign Language to spoken English. Course allows students to become familiar with the profession of interpreting including: legislation, history, ethics, terminology, and the variety of professional workplaces and the certification process. A variety of teaching methods are employed, including lecture, videos, guest lecturers, practice interpreting sessions and recording videos for self-evaluation of signing skills. This course is a prerequisite for advanced interpreting courses required for an American Sign Language Interpreting Emphasis. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. List and describe the various laws that regulate the interpreting profession in Utah and describe the history of the interpreting profession. 2. Discuss the Code of Professional Conduct which apply to the interpreting professions. 3. Understand the unique terminology associated with the interpreting profession. 4. Evaluate the various workplaces for interpreters. 5. Develop an understanding of the Utah Certification and the National Certification processes. SP.

ASL 3060. Advanced American Sign Language I. 3 Hours.
Builds on skills learned in Beginning and Intermediate American Sign Language. Students will practice conversational skills and increase their understanding of the grammar of ASL including the use of space, facial grammar, semantics and syntactical structure. This course is taught in ASL and is designed for students who have demonstrated competency through former coursework, missionary service, or students who are native-users (CODAs). Students using ASL 3060 as an entry level class may receive vertical credits for lower level courses upon passing ASL 3060 with a grade of C or higher. Placement in Advanced American Sign Language classes require a screening for competency and skills. Placement is at the discretion of the Department Chair. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Demonstrate the ability to maintain eye contact and use appropriate eye gaze in communication. 2. Describe the use of appropriate signing space and show effective turn-taking abilities. 3. Evaluate their own use of handshape, palm orientation, location of the sign, movement of the sign and non-manual signals. 4. View, evaluate and make corrections to their own sign productions. 5. Understand modifications of signs to include time and adverbial content. Prerequisite: ASL 2020 (Grade C or higher). FA.

ASL 3070. Advanced American Sign Language II. 3 Hours.
Builds on skills learned in Advanced American Sign Language (ASL). Students will build their skills in conversational, grammatical and syntactical aspects of ASL. This course requires students to be actively involved in events of the Deaf community. This course is taught in ASL. Placement in Advanced American Sign Language classes requires a screening for competency and skills. Placement is at the discretion of the Department Chair. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Demonstrate the ability to fully participate in conversations with native ASL-users by producing grammatically and syntactically correct ASL. 2. Participate in events of the Deaf community. 3. Evaluate the signing abilities of other students and participate in skill-building exercises. 4. View, evaluate and make corrections to their own sign productions. Prerequisite: ASL 3060 (Grade C or higher). SP.
This course increases the focus on the process of interpreting spoken English to American Sign Language and American Sign Language to spoken English. Instruction focuses on the various types of interpreting including education, mental health, medical, legal, video relay and remote video interpreting. Students will explore the history of the interpreting profession and discover the processes and requirements of becoming a certified interpreter. Students will discover ways that they can provide cultural mediation in an interpreting situation. A variety of teaching methods are employed, including lecture, videos, guest lecturers, practice interpreting sessions and recording videos for self-evaluation of signing skills. This course is designated as an Active Learning Professional Practice (ALPP) course. This course allows students to explore and apply content learned in the course in a professional experience away from the classroom. This course requires purchase of software, see instructor for details. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Recognize the patterns of interpreting from spoken English to American Sign Language and from American Sign Language to spoken English. 2. Explain the unique terminology associated with the interpreting profession and be able to provide cultural mediation during an interpreting assignment. 3. Describe the similarities and differences between interpreting in educational, medical, community, video relay and remote video interpreting settings. 4. Describe the process required to earn a Utah Novice, Utah Professional and National Certification in interpreting. Prerequisite: ASL 2300. SP.

ASL 3400. American Sign Language Linguistics. 3 Hours.
This course provides the foundation for concepts presented in ASL 3010 and ASL 3020. Course focuses on linguistic and grammatical structures of ASL including phonology, morphology, syntax, and semantics. Students will develop a deeper understanding of the complexities of ASL and evaluate and improve their linguistic and grammatical skills. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Demonstrate the ability to maintain eye contact and use appropriate eye gaze in communication and show effective turn-taking abilities. 2. Describe the use of appropriate signing space. 3. Evaluate their own use of handshape, palm orientation, location of the sign, movement of the sign and non-manual skills. 4. View, evaluate and make corrections to their own sign productions. 5. Understand modifications of signs to include time and adverbial content. Prerequisite: ASL 2020. FA.

ASL 4300. Transliterating. 3 Hours.
This course introduces students to the challenges of transliterating between spoken English and manually coded English sign systems. Students will be able to recognize varieties of manually coded English sign systems and internalize strategies to match consumer language use and meaning. Students will learn the developmental theories behind manually coded sign systems. This course will prepare students to apply specific components on state quality assurance exams for American Sign Language Interpreters. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Describe the various manually coded sign systems and explain the theories behind the development of manually coded sign systems. 2. Demonstrate strategies to match consumer language use and meaning. 3. Show the ability to produce manually coded signed English. 4. View, evaluate and make corrections to their own sign productions. Prerequisites: ASL 2020 and ASL 2300. FA.

ASL 4350. Advanced Interpreting (ALPP). 3 Hours.
This course applies the knowledge gained in previous courses to the process of interpreting spoken English to American Sign Language and American Sign Language to spoken English. Instruction focuses on the profession and skills required to be an interpreter in a variety of settings. Students will participate in various interpreting scenarios. Participants will be expected to record their interpreting scenarios and participate in critiques of their own and other ASL interpreter’s skills. Students will identify patterns of errors and apply techniques for repairing the interpreted messages. A variety of teaching methods are employed, including lecture, videos, guest lecturers, practice interpreting sessions and recording videos for self-evaluation of signing skills. This course is designated as an Active Learning Professional Practice (ALPP) course. This course allows students to explore and apply content learned in the course in a professional experience away from the classroom. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Recognize the patterns of interpreting from spoken English to American Sign Language and from American Sign Language to spoken English. 2. Participate in a variety of interpreting experiences with a certified interpreter. 3. View certified interpreters working in a variety of settings. 4. Critique their own interpreting skills and the skills of others to discover where communication breakdowns occur. 5. Develop strategies to improve communication in areas where break-down have occurred. 6. Recognize errors in their own interpreted messages and discuss techniques for repairing interpreter errors. Prerequisites: ASL 2300 and a Utah Interpreter Provisional Permit. SP.

ASL 4500. Advanced Deaf Culture. 3 Hours.
This course focuses on specific historical events that have contributed to the formation of the Deaf community. Students will explore how members of the Deaf community identify with their ethnic, cultural and linguistic characteristics. Students will explain how audism and oppression have impacted members of the Deaf community and how legislation and regulations have contributed both positively and negatively to events in the Deaf community. This course includes lecture, community experiences and basic comparison between Deaf culture and the student’s own culture. This course is taught in American Sign Language. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs) At the successful conclusion of this course, students will be able to: 1. Explain the impact of the 1880’s Conference of Milan on members of the Deaf community and explain the impact of specific legislation on education of Deaf students and members of the Deaf community. 2. Explain that members of the Deaf community share certain cultural commonalities which include education, specific places, behaviors, experiences and activities. 3. Describe and state specific instances of Audism and explain various ways that members of the Deaf community combat Audism and oppression. 4. Recognize and describe the uses of specific cultural artifacts common to members of the Deaf community. Prerequisite: ASL 1500. SP.
**ASL 4700. Ethics of Interpreting. 3 Hours.**

This course focuses on the ethical aspects of medical, educational, legal, mental health, Video Relay, Video Remote and other interpreting situations. Students will understand the tenets of the Registry of Interpreters for the Deaf Code of Professional Conduct. Students will study a variety of interpreting situations and discuss the specific ethical issues involved in the given scenarios. Students will use the Demand/Control Schema to consider all of the ethical choices that can be made in routine interpreting scenarios. **COURSE LEARNING OUTCOMES (CLOs)** At the successful conclusion of this course, students will be able to:

1. State each of the seven tenets of the Code of Professional Conduct.
2. Describe situations where the Code of Professional Conduct will apply and discuss individual scenarios frequently found in interpreting situations and be able to apply the Code of Professional Conduct to each given scenario.
3. Work cooperatively with other students to discuss possible ethical violations and the appropriate way to effectively remedy the given violations.
4. Use demand/control schema to make ethical decisions.

Prerequisite: ASL 3300. FA.